

**Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ukrayna Bakanlar Kurulu
Arasında Bilimsel ve Teknolojik İşbirliği Anlaşmasının
Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı ve
Dışişleri Komisyonu Raporu (1/326)**

*Not: Tasarı, Başkanlıkça tali olarak Sanayi, Ticaret, Enerji, Tabii Kaynaklar, Bilgi ve Teknoloji, e-
sas olarak da Dışişleri komisyonuna havale edilmiştir.*

T.C.

Başbakanlık

Kanunlar ve Kararlar

Genel Müdürlüğü

Sayı: B.02.0.KKG/196-279/3739

Konu: Yenileme

27/9/2007

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Önceki yasama döneminde hazırlanıp Başkanlığınıza sunulan ve İçtüzüğü'nün 77'nci maddesi uyarınca hükümsüz sayılan ilişik listede adları belirtilen kanun tasarılarının yenilenmesi Bakanlar Kurulu'nca uygun görülmüştür.

Gereğini arz ederim.

Cemil Çiçek

BaşbakanV.

LİSTE

Esas No.	Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :
1/887	Ceza İnfaz Kurumları ve Tutukevleri İzleme Kurulları Kanununda Değişiklik Yapılmasına İlişkin Kanun Tasarısı
1/903	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Hindistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bilim ve Teknoloji Alanlarında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/906	Türkiye Cumhuriyeti ile İsveç Krallığı Arasında 30 Haziran 1978 Tarihinde İmzalanan Sosyal Güvenlik Sözleşmesini Değiştiren Ek Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/922	Adaletle Uluslararası Erişim Hakkında Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/931	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Vietnam Sosyalist Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Turizm Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/934	Türkiye Cumhuriyeti Küçük ve Orta Ölçekli Sanayi Geliştirme ve Destekleme İdaresi Başkanlığı ile Romanya Kobiler ve Kooperatifler Ulusal Kurumu Arasındaki Mutabakat ve İşbirliği Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/936	Türkiye Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı ile Suriye Arap Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı Arasında Yapılan Lokomotif, Vagon ve Diğer Ray Hizmetlerini de Kapsayan Demiryolu Araç ve Gereçlerinin Yapımı, Geliştirilmesi, Yenilenmesi, Bakımı ve Onarımıyla İlgili Karşılıklı Anlaşma Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/939	Türkiye Cumhuriyeti ile Slovakya Cumhuriyeti Arasında Hukuki ve Ticari Konularda Adli İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/941	Türkiye Cumhuriyeti ile Libya Arap Halk Sosyalist Büyük Cemahiriyesi Arasında Tarım Alanında Teknik, Bilimsel ve Ekonomik İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/957	Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ve Dünya Sağlık Örgütü Avrupa Bölge Ofisi Arasında İki Yıllık İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/958	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Litvanya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Savunma Sanayii İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/959	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Rusya Federasyonu Hükümeti Arasında Denizlerde Karasuların Ötesindeki Olayların Önlenmesine İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/962	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Afganistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarım Alanında Teknik, Bilimsel ve Ekonomik İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/963	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Sudan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Denizcilik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/964	Türkiye Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı ile Bosna-Hersek Adalet Bakanlığı Arasında İşbirliği Konusunda Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/965	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Rusya Federasyonu Hükümeti Arasında Savunma Sanayii Alanında İkili İş Birliği Süresince Mübadele Edilen veya Oluşturulan Gizlilik Dereceli Bilgi ve Malzemelerin Karşılıklı Korunması Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/970	Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Türk İşbirliği ve Kalkınma İdaresi Başkanlığı ile Özbekistan Cumhuriyeti Dış Ekonomik İlişkiler Ajansı Arasında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/973	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Rusya Federasyonu Hükümeti Arasında İki Taraflı Askeri Teknik İşbirliği Çerçevesinde Kullanılan ve Elde Edilen Fikrî ve Sınai Mülkiyet Haklarının Karşılıklı Korunmasına İlişkin Müşterek Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/982	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Moğolistan Hükümeti Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/983	Türkiye Cumhuriyeti ile Amerika Devletleri Örgütü Genel Sekreterliği Arasında Çerçeve İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/986	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kore Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İktisadi Kalkınma İşbirliği Fonu Kredilerine İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/987	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bosna-Hersek Bakanlar Kurulu Arasında Turizm Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1000	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Moldova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ekonomik İşbirliğine Dair Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1014	Karadeniz Ekonomik İşbirliği Parlamenter Asamblesinin Ayrıcalık ve Bağışıklıklarına Dair Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1015	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bosna-Hersek Bakanlar Kurulu Arasında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1016	Asya Karayolları Ağı Hükümetlerarası Anlaşmasına Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1020	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Sırbistan ve Karadağ Bakanlar Konseyi Arasında Askerî-Bilimsel ve Askerî-Teknik İşbirliği Konusunda Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1044	Uyuşturucu ve Psikotrop Maddelerin Kaçakçılığına Karşı Birleşmiş Milletler Sözleşmesinin 17 nci Maddesinin Uygulanmasına İlişkin Deniz Yoluyla Yapılan Kaçakçılıkla Mücadele Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1045	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Belarus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Veterinerlik Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1046	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Güney Afrika Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gümrük İdarelerinin Karşılıklı Yardımlaşmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1049	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bulgaristan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bilimsel ve Teknolojik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1051	Türkiye Cumhuriyeti ile Arjantin Cumhuriyeti Arasında Veterinerlik Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1058	Güneydoğu Avrupa Sivil-Asker Acil Durum Planlama Konseyi Kurulması Hakkında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1059	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Mısır Arap Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Uluslararası Karayolu Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1060	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Afganistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gümrük Konularında İşbirliği ve Karşılıklı Yardımlaşma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1063	Türkiye Cumhuriyeti ile Arjantin Cumhuriyeti Arasında Bitki Koruma Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1071	Çocuklarla Kişisel İlişki Kurulmasına Dair Avrupa Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/1076	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fas Krallığı Hükümeti Arasında Bitki Karantina ve Bitki Koruma Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1078	Türkiye Cumhuriyeti Jandarma Genel Komutanlığı ile Ukrayna İçişleri Bakanlığı İç Birlikler Ana Departmanı Arasında Güvenlik Alanında Personel Eğitimi ve Öğretimi İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1079	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fas Krallığı Hükümeti Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/1080	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Suudi Arabistan Krallığı Hükümeti Arasında Güvenlik, Uyuşturucu ve Psikotrop Maddelerle Mücadele Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1087	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kazakistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Uluslararası Terörizm, Organize Suçlar, Uyuşturucu ve Psikotrop Maddelerle Bunların Katkı Maddeleri ve Benzerlerinin Kaçakçılığı ve Diğer Tiplerdeki Suçlarla Mücadelede İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1088	Türkiye Cumhuriyeti Devlet İstatistik Enstitüsü ile Kazakistan Cumhuriyeti İstatistik Ajansı Arasında İstatistik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1090	Uluslararası Karayolu Yolcu ve Eşya Taşımacılığına İlişkin Türkiye Cumhuriyeti ve Portekiz Cumhuriyeti Arasında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1091	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ukrayna Bakanlar Kurulu Arasında Demiryolu Taşımacılığı Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna İlişkin Kanun Tasarısı
1/1092	Türkiye Cumhuriyeti ile Bosna-Hersek Arasında Hukuki ve Ticari Konularda Adli İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1095	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarım Alanında Teknik-Bilimsel ve Ek Ekonomik İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1101	Uluslararası Çocuk Kaçırmanın Hukuki Veçhelerine Dair Kanun Tasarısı
1/1107	Türkiye Cumhuriyeti ve Tayland Krallığı Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1109	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Ukrayna Hükümeti Arasında Enerji Alanında İşbirliğine İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1116	Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı ile Arap Devletleri Ligi Genel Sekreterliği Arasında Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1117	Müteaddit Defalar Değiştirilmiş Bulunan 13 Aralık 1960 Tarihli Eurocontrol Hava Seyrüsefer Güvenliği İçin İşbirliği Uluslararası Sözleşmesi Birleştirme Protokolü Konusundaki Diplomatik Konferansın Son Senedinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/1118	Avrupa Topluluğunun, Mütaddit Defalar Değiştirilmiş ve 27 Haziran 1997 Tarihli Protokol ile Birleştirilmiş Bulunan 13 Aralık 1960 Tarihli Eurocontrol Hava Seyrüsefer Güvenliği İçin İşbirliği Uluslararası Sözleşmesine Katılmasına Dair Protokol Hakkındaki Diplomatik Konferansın Son Senedinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1123	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ukrayna Bakanlar Kurulu Arasında Kişilerin Geri Kabulüne İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1124	Türkiye Cumhuriyeti ve Körfez Arap Ülkeleri İşbirliği Konseyi Üyesi Ülkeler Arasında Ekonomik İşbirliğine İlişkin Çerçeve Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1128	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hırcacılık Alanında Eğitim, Teknik ve Bilimsel İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1138	Türk Ticaret Kanunu Tasarısı
1/1140	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fas Krallığı Hükümeti Arasında Veterinerlik Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1141	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ukrayna Bakanlar Kurulu Arasında Bilimsel ve Teknolojik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1142	Hava Yoluyla Uluslararası Taşımacılığa İlişkin Belirli Kuralların Birleştirilmesine Dair Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1143	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti, Mısır Arap Cumhuriyeti Hükümeti ve Suriye Arap Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Turizm Alanında İşbirliğine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1144	Türkiye Cumhuriyeti ile Romanya Arasında Hukuki Konularda Adli Yardımlaşma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1151	Türkiye Cumhuriyeti Devleti ile Azerbaycan Cumhuriyeti Devleti Arasında Telif Hakları ve İlgili Diğer Fikri Haklar Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1152	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yunanistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/1159	Kat Mülkiyeti Kanununda Değişiklik Yapılmasına İlişkin Kanun Tasarısı
1/1163	Uluslararası Telekomünikasyon Birliği (ITU) 2003 Dünya Radyo Komünikasyon Konferansı Sonuç Belgelerinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1174	Uluslararası Denizcilik Örgütü Sözleşmesinde Yapılan Değişikliklerin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1187	Temel Ceza Kanunlarına Uyum Amacıyla Çeşitli Kanunlarda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı
1/1203	Ekonomik İşbirliği Teşkilatı (EİT) Kaçakçılık ve Gümrük Suçları Veri Bankasının Kurulması ve İşletilmesine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1231	Milletlerarası Özel Hukuk ve Usul Hukuku Hakkında Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/1238	Milletlerarası Mal Satımına İlişkin Sözleşmeler Hakkında Birleşmiş Milletler Antlaşmasına Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1253	Avrupa Konseyi Terörizmin Önlenmesi Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1256	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kolombiya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticaret İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1275	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fildişi Sahili (Kotdivuar) Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticaret Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1276	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fildişi Sahili (Kotdivuar) Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ekonomik ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1280	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Slovenya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gümrük Konularında İşbirliği ve Karşılıklı Yardım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1281	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Guyana Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticaret ve Ekonomik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1289	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Malavi Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticaret, Ekonomik ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1290	Tanık Koruma Kanunu Tasarısı
1/1296	Irak’a Komşu Devletler Hükümetleri ile Irak Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Terörizm, Sınırlardan Yasadışı Sızmalar ve Örgütlü Suçlarla Mücadele Konularında Güvenlik İşbirliğine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1302	Sporda Dopinge Karşı Uluslararası Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1334	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında 17 Temmuz 1998 Tarihinde Ankara’da İmzalanan Sosyal Güvenlik Sözleşmesinin Revizyonu ile İlgili Ek Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1349	İstanbul 2010 Avrupa Kültür Başkenti Hakkında Kanun Tasarısı

T.C.

Başbakanlık

Kanunlar ve Kararlar

Genel Müdürlüğü

14/11/2005

Sayı: B.02.0.KKG.0.10/101-1192/4992

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı'nca hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulu'nca 17/10/2005 tarihinde kararlaştırılan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ukrayna Bakanlar Kurulu Arasında Bilimsel ve Teknolojik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.

Recep Tayyip Erdoğan

Başbakan

GEREKÇE

Ulusal ekonomilerin gelişmesinde bilim ve teknolojinin yeri giderek önem kazanmaktadır. Ülkeler arasında bilimsel ve teknolojik işbirliğinin eşitlik ve karşılıklı yarar ilkelerine dayanarak gelişmesi ve güçlenmesi amacıyla imzalanan işbirliği anlaşmaları, aynı zamanda ekonomik ve ticari ilişkilerimizin geliştirilmesine de katkıda bulunmakta, bu alanlardaki çıkarlarımıza hizmet ederek, işbirliğimizin orta ve uzun vadede sağlam bir zemine oturtulması çabalarımızda yönlendirici bir rol oynamaktadır.

Bu çerçevede, "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ukrayna Bakanlar Kurulu Arasında Bilimsel ve Teknolojik İşbirliği Anlaşması", 7 Haziran 2005 tarihinde Ankara'da imzalanmıştır.

Söz konusu Anlaşma, mevcut ulusal yasa ve yönetmeliklere uygun olarak, iki ülke araştırma kuruluşları arasında bilim ve teknoloji alanında işbirliğinin eşitlik ve karşılıklı yarar ilkelerine dayanarak geliştirilmesine önemli katkılarda bulunmaktadır.

Dışışleri Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Dışışleri Komisyonu

Esas No.: 1/326

Karar No.: 89

1/8/2008

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışışleri Bakanlığı tarafından hazırlanarak Bakanlar Kurulunca, 22 nci dönemde, 14/11/2005 tarihinde Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkanlığına sunulan “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ukrayna Bakanlar Kurulu Arasında Bilimsel ve Teknolojik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı” dönemin sona ermesi nedeniyle hükümsüz sayılmıştır. Tasarı Bakanlar Kurulunca 27/9/2007 tarihinde yenilenerek Başkanlıkça 1/10/2007 tarihinde tali komisyon olarak Sanayi, Ticaret, Enerji, Tabii Kaynaklar, Bilgi ve Teknoloji Komisyonuna esas komisyon olarak da Komisyonumuza havale edilmiş ve Komisyonumuzun 24/7/2008 tarihli 17 nci toplantısında Dışışleri Bakanlığı ile TÜBİTAK temsilcilerinin de katılımlarıyla görüşülmüştür.

Tasarı ve gerekçesi incelendiğinde Anlaşma ile;

-Taraflar arasında gerçekleştirilecek işbirliğinin şekilleri,

-Anlaşma kapsamında değişimi yapılacak personelin giderlerinden sorumluluk,

-Anlaşma kapsamında ortaya çıkan fikri mülkiyet haklarının korunması ve tarafların hakları,

-Anlaşma kapsamında ortaya çıkabilecek uyuşmazlıkların çözüm usulü,

-Anlaşmanın yürürlüğe giriş tarihi ve geçerlilik süresi,

konularında düzenlemelerin öngörüldüğü anlaşılmaktadır.

Komisyonumuzda Tasarının tümü üzerinde yapılan görüşmelerde;

-Günümüzde bilim ve teknolojinin ülkeler arasında önemli bir işbirliği alanı oluşturduğu,

-TÜBİTAK’ın 2004 yılında 78 olan ikili ve çok taraflı işbirliği anlaşmalarının sayısının 2007 yılı sonu itibarıyla 112’ye yükseldiğı, yine, 2004 yılında 26 olan uluslararası üyelik sayısının da 2007 yılı sonunda 31 olduğı,

-Anlaşmanın iki ülke arasında bilim ve teknoloji alanlarında işbirliğinin yanı sıra iki ülke arasında ticaretin gelişmesine de katkı sağlayacağı,

ifade edilmiştir.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmelerin ardından Tasarı ve gerekçesi Komisyonumuzca da benimsenerek maddelerin görüşülmesine geçilmiştir.

Tasarının 1 inci, 2 nci, 3 üncü maddeleri ile tümü aynen ve oybirliğiyle kabul edilmiştir.

Komisyon üyelerinden Çankırı Milletvekili Suat Kınıklıoğlu ve Manisa Milletvekili Mehmet Çerçi’nin Komisyon raporu üzerine özel sözcüler olarak atanması Komisyon tarafından kabul edilmiştir.

Raporumuz, Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Yüksek Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkanvekili	Sözcü	Kâtip
<i>Mehmet Ceylan</i>	<i>Suat Kınıklioğlu</i>	<i>Abdulkadir Emin Önen</i>
Karabük	Çankırı	Şanlıurfa
(Bu Raporun Özel Sözcüsü)		
Üye	Üye	Üye
<i>Zeynep Dağı</i>	<i>Tunca Toskay</i>	<i>Fevzi Şanverdi</i>
Ankara	Antalya	Hatay
Üye	Üye	Üye
<i>Canan Kalsın</i>	<i>İlhan Kesici</i>	<i>Abdürrezzak Erten</i>
İstanbul	İstanbul	İzmir
Üye	Üye	Üye
<i>Mehmet Şahin</i>	<i>Mehmet Çerçi</i>	<i>Gönül Bekin Şahkulubey</i>
Malatya	Manisa	Mardin
(Bu Raporun Özel Sözcüsü)		
Üye	Üye	Üye
<i>Metin Ergun</i>	<i>Mustafa Kuş</i>	<i>Necip Taylan</i>
Muğla	Şanlıurfa	Tekirdağ

HÜKÜMETİN TEKLİF ETTİĞİ METİN

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
İLE UKRAYNA BAKANLAR KURULU
ARASINDA BİLİMSEL VE TEKNOLOJİK
İŞBİRLİĞİ ANLAŞMASININ ONAYLAN-
MASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR
KANUN TASARISI**

MADDE 1- 7 Haziran 2005 tarihinde Ankara’da imzalanan “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ukrayna Bakanlar Kurulu Arasında Bilimsel ve Teknolojik İşbirliği Anlaşması”nın onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2- Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

Recep Tayyip Erdoğan
Başbakan

DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN
KABUL ETTİĞİ METİN

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
İLE UKRAYNA BAKANLAR KURULU
ARASINDA BİLİMSEL VE TEKNOLOJİK
İŞBİRLİĞİ ANLAŞMASININ ONAYLAN-
MASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR
KANUN TASARISI**

MADDE 1- Tasarının 1 inci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2- Tasarının 2 nci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3- Tasarının 3 üncü maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

Dışişleri Bak. ve Başb. Yrd. V.	Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	Devlet Bak. ve Başb. Yrd.
<i>M. V. Gönül</i>	<i>A. Şener</i>	<i>M. A. Şahin</i>
Devlet Bakanı	Devlet Bakanı	Devlet Bakanı
<i>B. Atalay</i>	<i>A. Babacan</i>	<i>M. Aydın</i>
Devlet Bakanı	Devlet Bakanı	Adalet Bakanı
<i>N. Çubukçu</i>	<i>K. Tüzmen</i>	<i>C. Çiçek</i>
Millî Savunma Bakanı	İçişleri Bakanı	Maliye Bakanı
<i>M. V. Gönül</i>	<i>A. Aksu</i>	<i>K. Unakıtan</i>
Millî Eğitim Bakanı	Bayındırlık ve İskân Bakanı	Sağlık Bakanı
<i>H. Çelik</i>	<i>F. N. Özak</i>	<i>R. Akdağ</i>
Ulaştırma Bakanı	Tarım ve Köyişleri Bakanı	Çalışma ve Sos. Güv. Bakanı V.
<i>B. Yıldırım</i>	<i>M. M. Eker</i>	<i>C. Çiçek</i>
Sanayi ve Ticaret Bakanı	En. ve Tab. Kay. Bakanı	Kültür ve Turizm Bakanı
<i>A. Coşkun</i>	<i>M. H. Güler</i>	<i>A. Koç</i>
	Çevre ve Orman Bakanı	
	<i>O. Pepe</i>	

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı: 287)

EMRE

/

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti
ile
Ukrayna Bakanlar Kurulu
Arasında
Bilimsel ve Teknolojik İşbirliği

ANLAŞMASI

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Ukrayna Bakanlar Kurulu (bundan sonra "Taraflar" olarak adlandırılacaktır), bilim ve teknolojinin ulusal ekonomilerin gelişmesindeki öneminin bilincinden hareketle, bilimsel ve teknolojik işbirliğinin eşitlik ve karşılıklı yarar ilkelerine dayalı olarak gelişmesi ve güçlenmesi amacı ile aşağıdaki hususlarda mutabık kalmışlardır.

Madde 1

Giriş

Taraflar, bu Anlaşma'nın hükümleri ile mevcut ulusal mevzuat ve yönetmeliklerine uygun olarak, kendilerine bağlı araştırma birimleri arasında eşitlik ve karşılıklı yarar ilkelerine dayalı bilim ve teknoloji alanında işbirliğini özendirecek ve destekleyeceklerdir. Bu Anlaşma çerçevesinde gerektiğinde ilgili araştırma birimleri arasında ayrıca işbirliği protokolleri imzalanabilecektir. Bu Anlaşma'nın uygulanmasında Türkiye Bilimsel ve Teknik Araştırma Kurumu (TÜBİTAK) ve Ukrayna Eğitim ve Bilim Bakanlığı karşılıklı olarak yetkilidirler.

Madde 2

İşbirliğinin Şekli

İşbirliği, özellikle aşağıdaki biçimlerde gerçekleşecektir:

- a. araştırma sonuçları ile bilim adamları, uzman ve araştırmacı değişimi dahil olmak üzere ortak araştırma ve geliştirme projeleri;
- b. ortak bilimsel toplantı, konferans, sempozyum, kurs, çalıştay ve sergiler vs. düzenlenmesi ve bunlara katılım;
- c. bilimsel ve teknolojik bilgi ve belge değişimi;
- d. araştırma ve geliştirme olanakları ile bilimsel cihazların ortak kullanımı;
- e. bilimsel ve teknolojik işbirliğinin, karşılıklı olarak kararlaştırılabilecek diğer şekilleri.

Madde 3

Giderler

1. Bu Anlaşma'dan kaynaklanan uzman ve bilim insanı ile diğer teknik elemanların değişimlerinin giderleri, karşılıklı olarak aksine bir karara varılmadığı takdirde, aşağıdaki şekilde karşılanacaktır:

- a. Gönderen taraf uluslararası seyahat giderlerini karşılayacaktır.
- b. Kabul eden taraf, ulusal mevzuatına uygun olarak ülke içindeki seyahat giderleri ile iade ve ibate giderlerini karşılayacaktır.

2. Anlaşma'nın uygulamasına katılan kişiler ev sahibi ülkenin sağlık sigortası ve sağlık servisleri hakkında bilgilendirileceklerdir. Taraflardan hiç birinin sigorta ve sağlık giderlerine ilişkin bir sorumluluğu bulunmamaktadır.

Madde 4

Fikri Mülkiyet Haklarının Korunması

Fikri mülkiyet haklarının korunması bu Anlaşma'nın Ek 1 'inde belirtilen hükümlere göre uygulanacaktır.

Madde 5

Uygulama ve Yasal Hususlar

1. Anlaşmanın yorumlanması veya uygulanması ile ilgili bir ihtilaf, Taraflar arasındaki görüşmelerle giderilecektir.

2. Anlaşma çerçevesinde yapılan işbirliği etkinliklerinin yürütülmesi hususunda her bir Taraf, yasa ve yönetmeliklerine uygun olarak mümkün olan en iyi koşulları sağlamak amacı ile gerekli bütün tedbirleri alacaktır.

3. Bu Anlaşma, Tarafların yaptığı diğer uluslararası sözleşme ve anlaşmalardan doğan yükümlülüklerinin hiçbirinin geçerliğini veya yürütülmesini etkilemeyecektir.

Madde 6

Yürürlüğe Girme ve Sona Erme

1. Bu Anlaşma, anlaşmanın yürürlüğe girmesi için gerekli olan tüm ulusal yasal işlemlerin tamamlandığını bildiren son bildirinin alındığı tarihte yürürlüğe girecektir.

2. Bu Anlaşma, beş yıllık bir dönem için yürürlükte kalacak ve her iki Taraftan biri bu Anlaşmanın sona erdirilmesi için yazılı olarak niyetini bildirmediği sürece beş yıllık dönemler halinde otomatik olarak yenilenecektir. Sona ermesi, sözkonusu ihbar tarihinden altı ay sonra olacaktır.

3. Bu Anlaşmanın sona ermesi, aksine bir karara varılmadığı takdirde, Anlaşmanın sona erdiği tarihte tamamlanmamış ve bu Anlaşma çerçevesinde yürütülen proje ve programları etkilemeyecektir .

Ankara'da 7 Haziran 2005 tarihinde Türkçe, Ukraynaca ve İngilizce olarak ikişer kopya halinde ve her metin asıl sayılmak üzere düzenlenmiştir. Anlaşmanın yorumlanmasında farklılık olduğu durumlarda İngilizce nüsha geçerli olacaktır.

Türkiye Cumhuriyeti
Hükümeti Adına
Kürşad TÜZMEN
Devlet Bakanı

Ukrayna Bakanlar
Kurulu Adına
Borys TARASYUK
Dışişleri Bakanı

EK 1

FİKRİ MÜLKİYET HAKLARININ KULLANIMI VE KORUNMASI

Madde 1 - Tanımlar

1.1 Bu Ek'in amacı çerçevesinde:

"fikri mülkiyet" 14 Temmuz 1967 tarihinde Stockholm'de imzalanan ve 2 Ekim 1979 tarihinde tashih edilen Dünya Fikri Mülkiyet Organizasyonu kuruluş Anlaşması'nın Madde 2'deki anlamına işaret eder.

"sonuçlar" fikri faaliyetin sonuçlarına işaret eder.

"Tarafların katılımı" bu Anlaşma çerçevesinde yapılan işbirliği çalışmalarının tamamlanmasına doğrudan katılan bir Tarafların organizasyonu, kurum, kuruluş, bireyine işaret eder.

Madde 2 - Mülkiyet ve Sonuçların Korunması

2.1 Taraflardan her biri, bu Anlaşmanın imzalanmasından önce sahip olduğu sonuçların veya bu Anlaşma dışında yapılan bir çalışma neticesinde elde edilecek sonuçların (patentli veya patentli olmayan) mülkiyetine sahip olmaya devam edecektir.

2.2 İşbirliğinden elde edilen fikri faaliyet sonuçlarının hakları, karşılıklı bilimsel ve teknolojik işbirliği çerçevesinde Tarafların her bir katılımıcısının katkısı dikkate alınarak, Tarafların katılımıcıları tarafından imzalanan sözleşmelerdeki şartlara göre dağıtılır.

2.3 Taraflar, koruma gerektirecek kalitedeki sonuçlar için sınai mülkiyet sertifikası başvuru işlemleri de dahil olmak üzere, bu sonuçların korunması için alınması gereken tedbirler ve adımlar konusunda birbirlerine danışacaklardır.

2.4 Fikri faaliyet sonuçlarının korunması kapsamında mülkiyet hakkı için başvurularda, önceliklerin belirlenmesi sırasında Taraflar, aşağıdaki hususları dikkate alacaklardır:

-Türkiye'de elde edilen sonuçların mülkiyet hakkı için yapılacak başvuru işlemleri ilk önce Türk tarafınca Türkiye'de yapılacaktır;

- Ukrayna'da elde edilen sonuçların mülkiyet hakkı için yapılacak başvuru işlemleri ilk önce Ukrayna tarafınca Ukrayna'da yapılacaktır;

2.5 Taraflar, bu sonuçların korunması için Türkiye ve Ukrayna dışındaki ülkelerden fikri mülkiyet hakkı belgesi almanın uygun olacağına karar verirlerse genel bir anlaşmayla uygun tedbirleri alacaklardır.

2.6 Başvuru işlemlerinin yapıldığı günden itibaren bir ay içinde Taraflar belgelerin ve eklerinin bir kopyasını karşı Tarafa iletecektir.

2.7 Fikri mülkiyet haklarının korunmasına ilişkin her başvuruda, esas uygulayıcılara danıştıktan sonra, bu Anlaşma çerçevesinde korunması istenen sonuçların elde edilmesine katkıda bulunan bilim insanlarının isimleri her iki Taraf tarafından mucit olarak adlandırılacaktır.

2.8 Kendi araştırma gereksinimleri için her bir Taraf, özel sözleşmelere bağlı olarak elde edilen patentli veya patentsiz sonuçların ücretsiz olarak kullanım hakkına sahip olacaktır.

2.9 Taraflar, bu Anlaşmanın uygulanması çerçevesinde özellikle ortak araştırma projesinin bir parçası olarak yapılan çalışmalar ve elde edilen sonuçlar hakkında söz konusu sonuçların korunmasına ilişkin ortak bir karar alabilmek amacıyla birbirlerine bilgi vereceklerdir.

Madde 3 - Sonuçların Kullanımı

3.1 Taraflar, ivedilikle, elde edilen sonuçların değerlendirilmesi için gerekli bütün önlemleri alacaklardır. Taraflar, fikri mülkiyet haklarının ilgili ülkelerdeki kullanım şartları ve koşullarını birlikte kararlaştıracaklardır. Bu haklarla ilgili işlemleri yerine getirme görevi Taraflardan birine, ikisine birlikte veya üçüncü bir tarafa verilebilir.

3.2 Taraflar, el verdiğince elde edilen fikri mülkiyet haklarının ticari amaçlı ve uygun zaman diliminde kullanılmasını sağlayacaklardır.

3.3 Aksine özel bir anlaşma olmadıkça, sonuçların ticari kullanımından elde edilen gelir Tarafların katkılarıyla orantılı olarak dağıtılacaktır.

3.4 Bir patentin veya ortak mülkiyeti olan bir bilgisayar yazılımının taklit edilmesi durumunda Taraflar, karşılıklı anlaşmayla, taklit eden(ler)e karşı yasal işleme gerek olup olmadığına karar vereceklerdir. Anlaşma sağlandığında bu yasal işlemler Taraflardan biri tarafından, her iki Taraf adına ve giderler paylaşılarak başlatılabilir. Taraflardan biri yasal işlemlerin başlatılmasından kesinlikle vazgeçerse diğer Taraf bu işlemleri masrafları, riskleri ve kazançları üstlenerek başlatabilir.

3.5 Taraflardan her biri, bu sonuçların elde edilmesine katkıda bulunan kurumlara, çalışanlara veya yerel katılımcılara yapılacak ödeme ve verilecek ödülleri kendileri belirleyeceklerdir.

Madde 4- Giderler

4.1 Fikri mülkiyet haklarının korunmasının elde edinilmesi ve sürdürülmesine ilişkin giderler Türkiye'de Türk tarafınca ve Ukrayna'da Ukrayna tarafınca karşılanacaktır.

4.2 Türkiye veya Ukrayna dışındaki bir ülkede bu hakların korunmasının elde edinilmesi ve sürdürülmesine ilişkin giderler gerektiğinde Tarafların katkılarıyla orantılı olarak karşılanacaktır.

Madde 5- Çekilme

5.1 Taraflardan biri, bir başvurudan geri çekilmek isterse veya özellikle başvuru işlemleri ve yürürlükle ilgili giderler olmak üzere, başvuru giderlerini paylaşmayı ya da ödemeyi red ederse, bu du-

rumdan diğerk Tarafı derhal haberdar edecektir. Paragraf 2.3 ün hükümleri geçerli kalmak şartıyla, diğerk Taraf, masrafları üstlenerek kendi adına başvuru işlemlerini başlatabilir veya işlemlere devam edebilir. Çekilen Taraf formalitelerin tamamlanmasında her türlü yardımı yapacaktır.

5.2 Paragraf 5.3 ün şartları uyarınca ve paragraf 5.1 de belirtilen şartlara ve koşullara göre başvuru yapan veya işlemlere devam eden Taraf, hakların kullanımından elde edilen geliri almayı hak edecektir.

5.3 Ortak işlemlere başlamadan önce, Taraflar, gerektiğinde, fikri mülkiyet belgeleri talep edecekleri ülkelerin listesini saptayabilirler. Taraflardan biri yukarıda belirtilen listede yer almayan ülkelerde başvuru işlemlerini yapmak istemezse, ayrı bir anlaşmayı mutabakata vararak, diğerk Taraf bu ülkelerde fikri mülkiyet haklarını kendi adına talep edebilir. Madde 2 de ki şartlardan farklı olarak yapılan gelir dağılımına ilişkin özel düzenlemeler özel anlaşmalarla yapılabilir.

Madde 6- Yayınlar - Gizlilik

6.1 Madde 6.4 'teki hükümlere bağlı olarak Taraflardan her biri işbirliğinden elde edilen sonuçları yayınlama hakkına sahip olacaktır. Ancak, her hangi bir yayımdan önce Taraflar üçüncü tarafların haklarına zarar vermeyeceklerini garanti edeceklerdir.

6.2 Taraflardan her biri yayımlanmasını istemediği işbirliği faaliyetinden doğan üretilen bilgileri mümkün olan en kısa sürede belirleyecektir. Bunlar:

- Konunun uzmanları tarafından bilinmeyen veya yasal yollarla erişilemeyen bilgiler;
- Gizliliği nedeniyle mevcut veya potansiyel ticari değerk taşıyan bilgiler;
- İlgili ülkelerin yetkili makamlarınca gizliliği garanti altına almak için gerekli önlemler alınmış bilgiler;

6.3 Ortak çalışmaya ilişkin gizli bilgiye ulaşım hakkına sahip Taraf, bilginin gizli kalmasını sağlayacaktır.

6.4 Bu tür bilgilerin Taraflardan biri tarafından yayımlanması veya açıklanması diğerk Tarafın önceden yazılı onayına bağlı olacaktır. Ancak, bu hüküm, bu tür bilgilerin konu olan araştırmayı yapan kuruluşlar veya kamu kuruluşlarına açıklanması sırasında geçerli olmayacaktır. Kendisinden bilgi açıklanması için talepte bulunulan Taraf, talepte bulunan tarafa, talebin alınmasından sonraki bir ay içinde kararını bildirecektir. Bu süre sonunda talep, kabul edilmiş sayılacaktır. Bu hüküm Anlaşmanın sona ermesinden sonra altı ay süreyle uygulanacaktır.

6.5 Yayımlanmasına izin verilen bilgi sadece bu Anlaşma çerçevesindeki ortak çalışma için kullanılabilir.

Madde 7 - Araştırma Sözleşmesi

7.1 Üçüncü bir taraf, bu Anlaşmanın Tarafları ile bir araştırma sözleşmesi yapmak isterse Taraflar bir birlerine danışacaklar ve Taraflar adına görüşmeleri yürütmek ve sözleşmeyi imzalamak üzere aralarından birini yetkili olarak atayacaklardır. Sözleşme üçüncü taraf ile işbirliği koşullarını belirleyecek ve bu Anlaşmada ortaya konan fikri mülkiyet hakları üçüncü taraf için de geçerli olacaktır. Sözleşme metni imzadan bir ay önce karşı tarafa gönderilecek ve gönderilen Taraf görüşünü bir ay içinde bildirecektir. Bu süre içinde yanıt gelmemesi durumunda sözleşme kabul edilmiş sayılacaktır.

